załącznik nr 2 do ogłoszenia o udzielanym zamówieniu

ISTOTNE DLA STRON POSTANOWIENIA UMOWY

# Przedmiot Umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania na rzecz Zamawiającego 6 krótkometrażowych filmów edukacyjnych, każdy trwający od 8 do 10 minut, przedstawiających biografie ważnych dla kultury i historii polsko-żydowskiej postaci, przy czym każdy film ma przedstawiać dwie biografie, ze szczególnym podkreśleniem podobieństw lub kontrastów w twórczości, działalności oraz odegranej roli w kulturze i historii polsko-żydowskiej wskazanych bohaterów:
2. Rachela Korn i Bolesław Leśmian;
3. Zuzanna Gińczanka i Julian Tuwim;
4. Bruno Schulz i Debora Vogel;
5. Janusz Korczak i Stefania Wilczyńska;
6. Antonina Żabińska i Jan Żabiński;
7. Jadwiga Piotrowska i Irena Sendlerowa.

Filmy zostaną wykonane zgodnie ze złożoną przez Wykonawcę w toku postępowania konkursowego ofertą ( załącznik nr \_\_\_ do Umowy, dalej: „Oferta”) i na podstawie opisu koncepcji przedłożonej w toku postępowania konkursowego (dalej: Opis koncepcji filmów”) oraz zgodnie z założeniami wskazanymi w Zasadach konkursu biograficznego, stanowiącego załącznik nr \_ do Umowy (dalej: **„Dzieło”** lub **„Utwory”**), jak również do przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do Opisu koncepcji filmów i Utworów na zasadach określonych w Umowie, a Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia określonego w pkt. 11 Umowy.

1. Dzieło stanowi utwór w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2019, poz. 1231).

# Termin realizacji i odbiór Dzieła

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Dzieło i dostarczyć je Zamawiającemu w sposób określony w pkt. 5-7 poniżej, w terminie do 31 grudnia 2021 roku, przy czym Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia Zamawiającemu Dzieła w następujących częściach:
2. I etap – przedstawienie propozycji scenariuszy trzech filmów dotyczących bohaterów, o których mowa w pkt. 1 lit. a) – c) powyżej do akceptacji Zamawiającego w terminie do 1 marca 2021r., z zastrzeżeniem iż konsultacje dotyczące scenariusza zostaną zakończone akceptacją scenariusza przez Zamawiającego w terminie do 31 marca 2021r.
3. II etap – przesłanie shooting treatment trzech filmów dotyczących bohaterów, o których mowa w pkt. 1 lit. a) – c) powyżej) oraz opisu plastyki tychże filmów w terminie do 30 kwietnia 2021r.;
4. III etap – przesłanie trzech filmów dotyczących bohaterów, o których mowa w pkt. 1 lit. a) – c) powyżej w wersji rough-cut w terminie do 31 maja 2021r.
5. IV etap - przesyłanie trzech filmów dotyczących bohaterów, o których mowa w pkt. 1 lit. a) – c) powyżej w wersji fine-cut w trzech wersjach: z napisami polskimi, z napisami angielskimi oraz z audio deskrypcją wraz z edytowalnym plikiem z zapisem ścieżki dialogowej oraz jej pisemnym tłumaczeniem na język angielski - w terminie do 30 czerwca 2021r., z zastrzeżeniem, że Zamawiający zobowiązany jest zgłosić uwagi lub zastrzeżenia do tej części Dzieła w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania filmu w wersji rough-cut, zaś Wykonawca zobowiązany jest wprowadzić poprawki w terminie 7 dni roboczych od chwili ich otrzymania. Zamawiający zobowiązany jest do odniesienia się do poprawek w ciągu 7 dni roboczych lub w razie braku uwag do akceptacji tej części Dzieła.
6. V etap – przedstawienie propozycji scenariuszy trzech filmów dotyczących bohaterów, o których mowa w pkt. 1 lit. d) – f) powyżej do akceptacji Zamawiającego w terminie do 31 lipca 2021r., z zastrzeżeniem iż konsultacje dotyczące scenariusza zostaną zakończone akceptacją scenariusza przez Zamawiającego w terminie do 31 sierpnia 2021r.
7. VI etap – przesłanie shooting treatment trzech filmów dotyczących bohaterów, o których mowa w pkt. 1 lit. d) – f) powyżej oraz opisu plastyki tychże filmów w terminie do 30 września 2021r.;
8. VII etap – przesłanie trzech filmów dotyczących bohaterów, o których mowa w pkt. 1 lit. d) – f) powyżej w wersji rough-cut w terminie do 31 października 2021r.
9. VIII etap - przesyłanie trzech filmów dotyczących bohaterów, o których mowa w pkt. 1 lit. d) – f) powyżej w wersji fine-cut w trzech wersjach: z napisami polskimi, z napisami angielskimi oraz z audio deskrypcją wraz z edytowalnym plikiem z zapisem ścieżki dialogowej oraz jej pisemnym tłumaczeniem na język angielski - w terminie do 1 grudnia 2021r., z zastrzeżeniem, że Zamawiający zobowiązany jest zgłosić uwagi lub zastrzeżenia do tej części Dzieła w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania filmu w wersji rough-cut, zaś Wykonawca zobowiązany jest wprowadzić poprawki w terminie 7 dni roboczych od chwili ich otrzymania. Zamawiający zobowiązany jest do odniesienia się do poprawek w ciągu 7 dni roboczych lub w razie braku uwag do akceptacji tej części Dzieła.
10. Zamawiający może zgłosić uwagi lub zastrzeżenia do każdej części Dzieła w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania danej części Dzieła, z zastrzeżeniem pkt. 3 lit. d) i h) powyżej, natomiast Wykonawca jest zobowiązany do uwzględnienia uwag Zamawiającego każdorazowo w terminie 7 dni roboczych od daty ich otrzymania, chyba że Strony ustalą odmienny termin, przy czym ustalenie terminu nastąpi w drodze roboczych uzgodnień, a wyznaczony dodatkowy termin nie może być dłuższy niż 14 dni.
11. Odbiór etapów, wskazanych w pkt. 3 lit. a) – c) oraz e) – g) powyżej nastąpi drogą elektroniczną, poprzez nadesłanie każdej części Dzieła na adres e-mail: [filmyedukacja@polin.pl](mailto:filmyedukacja@polin.pl). Jeśli przesłany dokument będzie zawierał materiał filmowy zostanie on przesłany w formie linku chronionego hasłem odsyłającego do vimeo lub innej platformy tego typu wraz z krótkim dokumentem tekstowym, wyjaśniającym stadium, w jakim znajduje się film.
12. Odbiór etapu, o którym mowa w pkt. 3 lit. d) powyżej nastąpi poprzez nadesłanie filmów w jednym z wymienionych formatów: avi (AVI Video); mov (QuickTime Movie); mp4 (MPEG-4 Video); mpeg4 (MPEG-4 Video) wmv (Windows Media Video) na adres: filmyedukacja@polin.pl. Przekazanie tej części Dzieła w innym, niż wskazane w zdaniu poprzednim formacie, będzie równoznaczne z nienależytym wykonaniem Umowy.
13. Odbiór końcowy Dzieła, o którym mowa w pkt. 3 lit. h) powyżej nastąpi poprzez jego nadesłanie w jednym z wymienionych formatów: avi (AVI Video); mov (QuickTime Movie); mp4 (MPEG-4 Video); mpeg4 (MPEG-4 Video) wmv (Windows Media Video) na adres: filmyedukacja@polin.pl. Przekazanie Dzieła w innym, niż wskazane w zdaniu poprzednim formacie, będzie równoznaczne z nienależytym wykonaniem Umowy.
14. Brak oddania poprawionego Dzieła lub jego części w terminach wskazanych w Umowie uznane zostanie za niewykonanie Umowy.
15. Odbiór każdej części Dzieła i odbiór końcowy oraz prawidłowe ich wykonanie zostanie potwierdzone protokołem odbioru przygotowanym przez zamawiającego i bez zastrzeżeń podpisanym przez Strony.

# Odstąpienie od Umowy

1. Wykonawcy przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy ze skutkiem na przyszłość, jeżeli Zamawiający nie dokona odbioru którejkolwiek części Dzieła. W takim przypadku Wykonawcy nie przysługuje prawo do otrzymania niewypłaconych jeszcze transz wynagrodzenia. Wykonawca ma prawo do odstąpienia od Umowy każdorazowo w terminie 30 dni od dnia powzięcia informacji o braku akceptacji danej części Dzieła. Odstąpienie dla swojej ważności wymaga zachowania formy pisemnej.

# Wynagrodzenie

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy za prawidłowe wykonanie Umowy wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**PLN** (\_\_\_\_\_\_\_złotych) **brutto**, w tym wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do Opisu koncepcji filmów i Utworów w wysokości \_\_\_\_\_\_\_\_ **PLN** (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_tysiąc złotych) **brutto**.
2. Wynagrodzenie z tytułu prawidłowego wykonania Umowy płatne będzie w następujących transzach:
3. wynagrodzenie w wysokości 10% wynagrodzenia, o którym mowa w pkt. 11 powyżej, po odbiorze Opisu koncepcji filmów wybranego przez jury konkursu płatne po zawarciu niniejszej umowy;
4. wynagrodzenie z tytułu wykonania i przekazania Zamawiającemu shooting treatment i plastyki filmów, o których mowa w pkt. 3 lit. b) powyżej, należne będzie w wysokości 25% wynagrodzenia, o którym mowa w pkt. 11 powyżej po dostarczeniu Zamawiającemu shooting treatment i plastyki filmów, zgodnie z postanowieniami Umowy;
5. wynagrodzenie z tytułu wykonania i dostarczenia Zamawiającemu trzech filmów w wersji rough-cut, o których mowa w pkt. 3 lit. c) powyżej, należne będzie w wysokości 10% wynagrodzenia, o którym mowa w pkt. 11 powyżej po dostarczeniu Zamawiającemu filmów w werji rough-cut zgodnie z postanowieniami Umowy;
6. wynagrodzenie z tytułu wykonania i przekazania Zamawiającemu 3 filmów, o których mowa w pkt. 3 lit. d) powyżej w wersji fine-cut , należne będzie w wysokości10 % wynagrodzenia, o którym mowa w pkt. 11 powyżej po dostarczeniu Zamawiającemu 3 filmów w wersji fine-cut, zgodnie z postanowieniami Umowy
7. wynagrodzenie z tytułu wykonania i przekazania Zamawiającemu shooting treatment i plastyki filmów, o których mowa w pkt. 3 lit. f) powyżej, należne będzie w wysokości 25% wynagrodzenia, o którym mowa w pkt. 11 powyżej po dostarczeniu Zamawiającemu shooting treatment i plastyki filmów, zgodnie z postanowieniami Umowy;
8. wynagrodzenie z tytułu wykonania i dostarczenia Zamawiającemu trzech filmów w wersji rough-cut, o których mowa w pkt. 3 lit. g) powyżej, należne będzie w wysokości 10% wynagrodzenia, o którym mowa w pkt. 11 powyżej po dostarczeniu Zamawiającemu filmów w werji rough-cut zgodnie z postanowieniami Umowy;
9. wynagrodzenie z tytułu wykonania i dostarczenia Zamawiającemu Dzieła oraz przeniesienia autorskich praw majątkowych do Utworó należne będzie w wysokości 10% wynagrodzenia, o którym mowa w pkt. 11 powyżej po wykonaniu i dostarczeniu Dzieła zgodnie z postanowieniami Umowy.
10. Wynagrodzenie, o którym mowa w pkt. 11 powyżej, wyczerpuje wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu należytego wykonania Umowy, w tym roszczenie o wynagrodzenia za przeniesienie własności egzemplarzy Dzieła i Opisu koncepcji filmów, autorskich praw majątkowych do Dzieła i Opisu koncepcji filmów na wszystkich polach ich eksploatacji objętych Umową, za udzielenie prawa do wykonywania i zezwalania na wykonywanie praw zależnych do Dzieła i Opisu koncepcji filmó, oraz za udzielenie upoważnień określonych w Umowie.
11. *Wynagrodzenie zostanie pomniejszone o wszystkie należne zobowiązania publiczne, w tym zaliczki na podatek dochodowy i składki na ubezpieczenie, o ile taki obowiązek wystąpi zgodnie z przepisami prawa.*
12. Każdorazowo podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury/rachunku za prawidłowe wykonanie danej części Dzieła jest podpisany bez zastrzeżeń protokół odbioru przygotowany przez Zamawiającego i podpisany przez Strony bez zastrzeżeń.
13. Termin płatności każdej części wynagrodzenia Wykonawcy przez Zamawiającego wynosi do 21 dni od dnia otrzymania prawidłowo wystawionego rachunku/ wystawionej faktury.
14. Każdorazowo płatność wynagrodzenia będzie dokonywana na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze/rachunku.
15. Datą zapłaty jest dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego kwotą należnego Wykonawcy wynagrodzenia.

# Sposób realizacji Umowy

1. Do wykonania Dzieła Wykonawca użyje własnych materiałów i narzędzi.
2. Wykonawca zapewnia, że kwota wskazana w pkt. 11 powyżej jest wystarczająca na wykonanie Dzieła zgodnie z Opisem koncepcji filmu i Ofertą, shooting treatment, oraz zgodnie z założeniami wskazanymi w Zasadach konkursu biograficznego, stanowiących załącznik nr \_\_ do Umowy.

# Oświadczenia Wykonawcy

1. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i umiejętności niezbędne do należytego wykonania Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Umowę z należytą starannością, w sposób uwzględniający wymagania Zamawiającego oraz przepisy wewnętrzne obowiązujące u Zamawiającego.
3. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o zmianie swoich danych, w tym rozpoczęciu, zawieszeniu lub zakończeniu prowadzenia działalności gospodarczej.
4. Wykonawca oświadcza, że będą przysługiwały mu w całości autorskie prawa majątkowe do Opisu koncepcji filmów i Utworów, oraz, że autorskie prawa osobiste i majątkowe do Opisu koncepcji filmów i Utworów nie będą w żaden sposób ograniczone jakimkolwiek prawami osób trzecich, a ich przeniesienie na rzecz Zamawiającego nie będzie w żaden sposób naruszać praw osób trzecich. Wykonawca oświadcza ponadto, że Utwory nie będą publicznie rozpowszechniony lub udostępniane za pośrednictwem jakichkolwiek środków przed dniem ich przekazania Zamawiającemu.
5. W razie nieprawidłowości oświadczeń, o których mowa w pkt. 23 powyżej, lub wad prawnych Opisu koncepcji filmów lub Utworów Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy, najpóźniej w ciągu 14 dni od dnia zaistnienia przyczyny stanowiącej podstawę do realizacji prawa odstąpienia, lub żądania zwrotu wypłaconego wynagrodzenia wraz z odsetkami ustawowymi za opóźnienie od dnia zapłaty do dnia zwrotu wynagrodzenia. W każdym wypadku określonym w niniejszym ustępie Zamawiający będzie także uprawniony do dochodzenia naprawienia szkody w pełnym zakresie.

# Kary umowne

1. W przypadku, gdy Wykonawca nie wykona Umowy w terminach ustalonych w pkt. 3 lit. a) - h) powyżej Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 3% wynagrodzenia za każdy dzień zwłoki.
2. W przypadku, gdy kara umowna, o której mowa w pkt. 25 powyżej osiągnie wartość 30% wynagrodzenia Zamawiający ma prawo do odstąpienia od Umowy w terminie 14 dni od dnia powzięcia informacji o zaistnieniu przyczyny umożliwiającej realizację prawa odstąpienia.
3. W przypadku odstąpienia od Umowy, o którym mowa w pkt. 26 powyżej, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 40% całkowitego wynagrodzenia.
4. W przypadku naliczenia kary umownej, o której mowa w pkt. 27 kara umowna, o której mowa w pkt. 25 nie będzie naliczana.
5. Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych.
6. Zamawiający ma prawo do potrącania kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża bezwarunkową i nieodwoływalną zgodę.

# Prawa autorskie

1. Z chwilą zawarcia Umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Opisu koncepcji filmów bez ograniczeń czasowych i terytorialnych na polach eksploatacji wskazanych w pkt. 31 poniżej. Postanowienia pkt. 32 – 34 mają odpowiednie zastosowanie.
2. Z chwilą przyjęcia Utworów oraz każdej z ich części niezależnie od sposobu i etapu utrwalenia , Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Utworów i każdej ich części bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, na następujących polach eksploatacji:
3. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania – wytwarzanie dowolną techniką nieograniczonej ilości egzemplarzy Utworów i każdej ich części, w tym techniką drukarską, reprograficzną, audiowizualną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową i komputerową, w tym w formie audiobooków i e-booków;
4. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Utwory lub ich część utrwalono - wprowadzenie do obrotu, użyczenie lub najem, wprowadzanie do pamięci komputera, przesyłanie za pomocą sieci multimedialnej, w tym w sieci Internet;
5. w zakresie rozpowszechniania w inny sposób – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, w tym w sieci Internet, przez stację radiową i telewizyjną, a także publiczne udostępnianie Utworów lub ich części w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
6. Wykonawca zezwala na wykonywanie przez Zamawiającego praw zależnych do Utworów i jego części, oraz przenosi na Zamawiającego prawo zezwalania na wykonywanie praw zależnych do Utworów i ich części – w zakresie obejmującym dowolne opracowanie utworów (w tym tłumaczeń, zmian, przeróbek, skrótów, adaptacji, łączenia z innymi utworami i kontynuacji) oraz rozporządzanie i korzystanie z opracowań na polach eksploatacji wskazanych w pkt. 31 powyżej.
7. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania w jego imieniu autorskich praw osobistych do Utworów i ich części, w tym do decydowania: o sposobie oznaczenia Utworów i ich części imieniem i nazwiskiem Wykonawca lub o udostępnianiu ich anonimowo, o nienaruszalności treści i formy Utworów i ich części oraz ich rzetelnego wykorzystywania, o pierwszym udostępnieniu Utworów publiczności oraz o nadzorze nad sposobem korzystania z Utworów i ich części. Wykonawca zobowiązuje się nie wykonywać wobec Utworów i ich części swych autorskich praw osobistych.

34. Zamawiający nie jest zobowiązany do rozpowszechniania lub wykorzystania Utworów i ich części.

35. Zamawiający ma prawo zgłaszać Utwory na festiwale filmowe i pokazy filmowe.

# Warunki udzielenia licencji

36. Zamawiający udziela Wykonawcy nieodpłatnego prawa do korzystania z Utworów (dalej: „Licencja”).

37. Licencja udzielona jest z chwilą przekazania skończonych Utworów Zamawiającemu przez Wykonawcę bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, w następującym zakresie:

korzystanie z fragmentów Utworów (nie przekraczających 25% długości całego Utworu) do celów promocji twórczości Wykonawcy, w tym do ich wykorzystania w portfolio Wykonawcy.

38. Licencja ma charakter niewyłączny.

39. Wykonawcy nie przysługuje prawo do udzielania sublicencji.

40. Wykonawca ma obowiązek podpisać udostępniane publicznie Utwory w następujący sposób: „Film powstał w ramach konkursu organizowanego przez MHŻP POLIN na filmy edukacyjne przedstawiające biografie ważnych postaci dla kultury i historii polsko-żydowskiej”.

# Cesja

41. Wykonawcy nie przysługuje prawo do przeniesienia praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na podmioty trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

# Postanowienia końcowe

42. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

43. Spory mogące wyniknąć z Umowy, Strony poddają rozstrzygnięciu sądu właściwego miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

44. Załączniki wymienione w Umowie stanowią integralną jej część.

45. Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.